

Dun & Bradstreet Hungary Kft.

# ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

# ÁTTEKINTÉS

**I. rész** Általános Szerződési Feltételek

**3**

# Általános Szerződési Feltételek

ÉRVÉNYESSÉG KEZDETE: 2021. OKTÓBER

## HATÁLY ÉS ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

### 1. Hatály

A jelen Általános Szerződési Feltételek, beleértve a vonatkozó Termékspecifikus Szerződési Feltételeket is (a továbbiakban: „ÁSZF”), a Dun and Bradstreet Hungary Kft. (a továbbiakban: „D&B”) által az Ügyfelek részére nyújtott szolgáltatásra érvényesek. Az Ügyfél köteles maradéktalanul betartani a vonatkozó Szerződési Feltételeket, és az azoktól való bármiféle eltérést csak írásbeli megállapodás esetén van lehetőség. Egymásnak ellentmondó rendelkezések esetén elsőként az Ügyféllel kötött egyedi megállapodást, majd az adott megállapodás tartalmát, ezt követően az esetlegesen az adott termékre vonatkozó speciális szerződési feltételeket, legvégül pedig a jelen Általános Szerződési Feltételeket kell irányadónak tekinteni. (Az ÁSZF és az egyedi megállapodás a továbbiakban együttesen: „Megállapodás”)

### 2. Az ÁSZF és a D&B Szolgáltatásainak módosítása

A D&B jogosult a jelen ÁSZF-et módosítani, amikor azt szükségesnek tartja. Az ÁSZF módosításait a szokásos módon kommunikálja az Ügyfél felé (amikor az Ügyfél bejelentkezik az adott szolgáltatásba és/vagy e-mailben).

Az Ügyfél elfogadja, hogy a D&B jogosult a szolgáltatások megjelenését és élményvilágát módosítani, a szolgáltatásokat más hasonló szolgáltatásokra kicserélni, és folyamatosan fejleszteni a megoldásait.

Ha a szolgáltatások ilyen módosítása kiterjed a D&B műszaki megoldásainak kicserélésére is, akkor az Ügyfél vállalja, hogy a saját oldalán megteszi az új megoldáshoz történő hozzákapcsolás érdekében szükséges intézkedéseket (pl. a szükséges frissítések, fejlesztések elvégzése). Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a tartalom és a szolgáltatások a jogi előírások, hatósági döntések vagy a D&B információforrásaitól kapott információszolgáltatások változásainak függvényében változhatnak. A D&B köteles a változás életbe lépése előtt legalább 30 nappal tájékoztatni az Ügyfelet minden olyan változásról, amely lényeges negatív hatással lehet a szolgáltatásoknak az Ügyfél általi használatára. Ilyen esetekben az Ügyfél jogosult a Megállapodást felmondani arra a napra eső hatállyal, amikor az adott változás a D&B értesítése szerint életbe lép.

### 3. Megállapodás

Hacsak az ajánlat mást nem tartalmaz, a D&B által benyújtott ajánlatok nem kötelező erejűek, és változhatnak.

A szerződéses jogviszony akkor jön létre, amikor a felek megállapodnak annak elengedhetetlen feltételeiben.

### 4. Az üzleti kapcsolat megvalósítása érdekében folytatott adatkezelés

Ha a személyes adatok kezelése a D&B Szolgáltatások keretében történik, akkor a Megállapodásban részes mindkét fél köteles betartani a személyes adatok védelmével kapcsolatos alkalmazandó jogszabályokat.

Az Ügyfél tisztában van azzal, hogy hacsak a felek másként nem állapodnak meg, az Ügyfél a D&B Szolgáltatásokból nyert személyes adatok tekintetében önálló adatkezelőnek minősül arra tekintettel, hogy az adatkezelés megfeleljen a személyes adatok védelmét szabályozó jogszabályok által támasztott követelményeknek.

Az átláthatóság elve alapján, ha az Ügyfél (adatkezelői minőségében) személyes adatokhoz fér hozzá a D&B Szolgáltatásainak igénybevétele során, akkor az Ügyfél köteles - többek között - tájékoztatni az érintett személyeket a megszerzett személyes adatok kategóriáiról, valamint arról, hogy milyen forrásból származnak a személyes adatok (GDPR 14. cikk).

Annak biztosítása érdekében, hogy a D&B-t mint forrást megjelölő tájékoztatás mindenkor helyesen szerepeljen, a D&B arra kéri az Ügyfelet, hogy az általa az érintettek felé közölt tájékoztatások mindegyikébe foglaljon bele egy, a D&B weboldalára és/vagy a D&B adatvédelmi szabályzatára mutató hivatkozást (<https://www.dnb.com/hu-hu/adatkezelesi-tajekoztato/>). Ezt a tájékoztatást a személyes adat által azonosított érintettel történő első kapcsolatfelvétel során kell megadni.

A kétségek elkerülése érdekében rögzítésre kerül, hogy az Ügyfélnek teljes szabadsága van abban, hogy az általa megfelelőnek tartott módon teljesítse a tájékoztatási kötelezettségeit.

A D&B az Ügyfél személyes adatait az üzleti kapcsolat folytatásának céljából kezeli.

Ezenfelül, ha a D&B adminisztrációs célból, valamint a szolgáltatásokhoz való hozzáférés ellenőrzése érdekében az Ügyfél munkavállalóinak személyes adatait kezeli, akkor az Ügyfél vállalja, hogy az ezen adatkezelés által érintett személyeket is tájékoztatja az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályokkal összhangban.

Amennyiben a szolgáltatások biztosítása körében a D&B olyan személyes adatokat kezel az Ügyfél nevében, amelyek tekintetében az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályok alapján az Ügyfél minősül adatkezelőnek, erre az adatkezelésre minden esetben a D&B mindenkor alkalmazandó Adatfeldolgozási Megállapodása alkalmazandó.

A D&B által az Ügyfélnek biztosított szolgáltatásokkal kapcsolatos adatvédelmi panasz esetén a felek kötelesek tájékoztatni egymást, valamint együttműködni a panasz hatékony rendezése érdekében.

Amennyiben a Megállapodás megkötése a személyes adatok védelmére vonatkozó európai jogszabályok által védett személyek személyes adatainak harmadik országba történő továbbítását is magában foglalja, akkor a szerződő felek vállalják, hogy általános szerződési feltételeket (angolul: „Standard Contractual Clauses”, a továbbiakban: „SCC”) kötnék ki ([www.dnb.com/CTC-SCC](http://www.dnb.com/CTC-SCC)), amelyek konkrét rendelkezéseit ezúton elfogadják, és ezek fogják képezni a személyes adatok harmadik országba történő továbbításának alapját. Amennyiben az SCC rendelkezései a Megállapodás rendelkezéseivel ellentétesek, akkor az SCC rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.

## 5. D&B próbatermékek és -szolgáltatások

A D&B időről időre felajánlhatja az Ügyfélnek, hogy próbálja ki díjmentesen valamely, a D&B Ügyfelei számára általánosan nem elérhető termékét vagy szolgáltatását (a továbbiakban: „Próbatermék”). Az Ügyfél bármely ilyen próbalehetőséget jogosult akár elfogadni, akár elutasítani, saját belátása szerint. D&B a Próbatermékeket a „próba”, „pilot”, „limitált kiadás”, „előzetes fejlesztői bemutató” vagy „nem gyártott” megjelöléssel (angolul, ugyanebben a sorrendben: „test”, „pilot”, „limited release”, „developer preview”, „non-production”) látja el. Az Ügyfél a Próbatermékeket kizárólag abból a célból használhatja fel, hogy értékelje a Próbatermék koncepciójának életképességét, és visszajelzést adjon a D&B-nek a kereskedelmi forgalomba hozatal támogatása érdekében. A Próbatermék nem támogatott, és bugokat vagy hibákat tartalmazhat. A D&B a Próbaterméket bármikor, saját belátása szerint visszavonhatja. A D&B az Ügyfél kérésére vagy saját belátása szerint korlátozott mennyiségű információt biztosíthat az Ügyfélnek 30 (harminc) napon keresztül, kizárólag értékelési célból, és nem kereskedelmi vagy gyártási célú felhasználásra (a továbbiakban: „Mintaadatok”). D&B a Mintaadatokat a „mintaadatok” vagy „prototípus adatok” (angolul, ugyanebben a sorrendben: „sample data”, „proof of concept data”) megjelöléssel látja el. D&B a Mintaadatokat bármiféle szavatosságvállalás nélkül adja át.

## A SZOLGÁLTATÁSOK MINŐSÉGE ÉS FELHASZNÁLÁSI JOGOK

### 6. A kínált szolgáltatások tartalma és köre

A D&B szolgáltatásai az alábbiakra terjedhetnek ki:

1. adatok biztosítása a D&B gazdasági adatbázisából,
2. az Ügyfél részére egyedileg gyűjtött adatok beszerzése és rendelkezésre bocsátása,
3. harmadik személytől származó adatbázisok felhasználási jogainak átruházása,
4. az Ügyfél saját adatainak elemzése és kezelése, ideértve adott esetben azoknak a D&B gazdasági adatbázisából származó vagy az egyénileg az Ügyfél számára beszerzett adatokkal történő kiegészítését, valamint ehhez kapcsolódó szolgáltatások, így különösen a felhasználási jogok megadása és tanácsadási szolgáltatás.

A D&B saját üzleti adatbázisába közvetlen kutatás (pl. telefonos interjúk), az együttműködő partnereitől (a helyi szerződéses partnerek mellett ezek különösen a Dun & Bradstreet nemzetközi cégcsoportba tartozó vállalatokat és azok kapcsolt vállalkozásait jelentik) kapott adatközlések, a nyilvánosan elérhető nyilvántartások, hivatalos közlemények és más nyilvános források feldolgozása, valamint saját, iparági összehasonlításokon, átlagokon, becsléseken és összehasonlítható számítási modellek alapján elvégzett elemzéseit útján gyűjt adatokat. A külső adatforrásoktól való függés és az adatállomány folyamatosan változó jellege miatt lehetséges, hogy a kínált tartalmak – a gondos kiválogatás és folyamatos karbantartás ellenére – nem mindig naprakészek vagy hiánytalanok.

### 7. Az üzleti információk jellemzői és jelentősége

A D&B a szolgáltatásokat a mindenkor elérhető formájukban kínálja, és semmiféle garanciát vagy szavatosságot nem vállal az adatok vagy a D&B megoldások további tartalmának pontossága, hiánytalansága, napra készen tartása, minősége, sértetlensége,

illetve valamely adott célra való alkalmassága tekintetében. A dokumentációban, valamint a próba- és reklámanyagokban található információk nem tekinthetők az egyes speciális jellemzők garanciáinak vagy biztosítékainak. Az Ügyfél kizárólagos felelőssége annak meghatározása, hogy a D&B-től kapott adatok megfelelnek-e az Ügyfélnek a kívánt felhasználási módhoz kapcsolódó elvárásaival, illetve az adott célra alkalmasak-e. Ugyanez vonatkozik az adatok további kezelésének jogi megfelelőségére, így különösen az adatvédelmi és versenyjogi jogszabályoknak való megfelelésre is.

A D&B tájékoztatja az Ügyfelet a következőkről:

1. a rendelkezésre bocsátott címek nem tekinthetők valamely aktuális hivatalos regisztrációs cím megerősítésének;
2. a cím- és kapcsolattartási adatok rendelkezésre bocsátása nem minősül a címzett arra vonatkozó hozzájárulásának, hogy hirdetéseket kapjon az érintett kommunikációs csatornán, kivéve, ha az ilyen hozzájárulások beszerzése az Ügyféllel kötött kifejezett megállapodás alapján a szolgáltatás részét képezi;
3. a hitelképességre és fizetőképességre vonatkozó részleteket tartalmazó üzleti információk (az információs termékekben a „kockázattértékelés”, „hitelminősítési mutató” vagy „hitelajánlás” elnevezésekkel is szerepelhet) nem értelmezhetőek tény-állításként vagy egyéni szakértői véleményként, és nem tekinthetők a 2009. szeptember 16-i 1060/2009/EK rendelet értelmében vett „minősítésnek” sem. Ehelyett ezek az információk kizárólag matematikai és statisztikai elemzésen, valamint automatikusan létrehozott valószínűségelmzéseken alapuló értéktételnek („pontozás”) tekintendők;
4. a „tényleges tulajdonossal” kapcsolatos személyes információkat vagy valamely szankciós lista szűréséből nyert eredményeket tartalmazó üzleti információk nem az Ügyfél egyéni helyzetével kapcsolatos egyéni kutatáson vagy a szavazati jogok meghatározásán alapulnak, hanem az Ügyfél által megadott adatoknak különböző adatbázisokban található adatokkal való automatikus összehasonlításán. Az összehasonlítás eredményeképp kinyert találatok kizárólag iránymutatásként szolgálnak arra vonatkozóan, hogy mely személyek felelhetnek meg az Ügyfél keresési feltételeinek, és a hiánytalanságukkal, illetve pontosságukkal kapcsolatban a D&B garanciát nem vállal. A lényegi elemzés és azonosítás az Ügyfél felelőssége. Az Ügyfél kötelező jogszabályi megfelelőségi auditjainak a D&B részére történő átadása nem képezi a szerződés részét, és minden esetben kizárásra kerül.

Az Ügyfél tisztában van azzal, hogy ezek az értékelések csak egy pillanatképet mutatnak, és a D&B által közölt információ tárgyát képező személlyel esetlegesen kialakításra kerülő üzleti kapcsolat kockázatai minden esetben az Ügyfelet terhelik. A D&B azt javasolja, hogy az üzleti döntéseit ne egyetlen hitelinformáció tartalmára alapítsa, hanem szükség esetén vegyen figyelembe más forrásokat is.

## 8. A felelősség korlátozása

A D&B kijelenti, hogy az általa gyűjtött üzleti információkhoz jogszerű módon jutott hozzá. A D&B nem felel azért, ha az üzleti információ azért tartalmaz téves vagy hiányos adatot, mert a D&B részére is téves vagy hiányos adatot szolgáltatott, vagy mert az nem állt rendelkezésre (pl. az üzleti információ forrását képező adatokban az adatgyűjtés időpontjában az üzleti információ adatait érintő esetleges változás még nem került átvezetésre, és emiatt az a D&B számára nem volt megismerhető). D&B az ezekre alapított üzleti döntésekért mindennemű felelősséget kizárja.

A D&B nem vállal felelősséget a D&B megoldásainak használatából eredően felmerülő esetleges következményekért, sem az Ügyfél által a D&B megoldásainak használata alapján meghozott döntések eredményeképp elszenvedett esetleges károkért. A D&B az üzleti információ jogellenes célra való felhasználásához nem adja a hozzájárulását, és nem vállal felelősséget a D&B megoldásoknak az Ügyfél által jogellenes célra történő felhasználásáért. Az Ügyfél büntető- és polgári jogi felelősséggel tartozik az üzleti információknak a felhasználási szabályokat, az ÁSZF rendelkezéseit, illetve a vonatkozó jogszabályokat sértő módon történő felhasználásáért.

A D&B nem vállal felelősséget a D&B megoldásokhoz való hozzáférés bármiféle olyan megszűnéséért vagy korlátozásáért, amely a D&B hatáskörén kívül bekövetkező hibák (pl. az internet működésének hibái) miatt merül fel. A D&B nem vállal felelősséget az Ügyfél oldalán műszaki probléma vagy a D&B megoldásokhoz való hozzáférés korlátozása miatt felmerülő kárért vagy kényelmetlenségért.

A D&B semmilyen esetben sem felel az Ügyfél nem megfelelő berendezéseiből vagy magatartásából eredő jogszabálysértésekért és jogszabályi meg nem felelésért.

A D&B kizár minden az általa szolgáltatott üzleti információ kapcsán az adatmezők telítettségéért való felelősséget.

Az Ügyfél kifejezetten elfogadja, hogy a D&B-nek a szolgáltatásai összességéért fennálló teljes felelőssége nem haladhatja meg az Ügyfél által az adott évben ténylegesen kifizetett és esedékessé váló díjak teljes összegét, mely díj összege a felelősségkorlátozásra és -kizárásra is figyelemmel került meghatározásra az egyes ügyfelek felé. A D&B kizárólag az Ügyfélnek szándékosan, a Megállapodás megszegésével okozott kárért tehető felelőssé.

Ha a D&B kárt szenved az Ügyfél által rendelkezésre bocsátott anyagok, illetve amiatt, hogy az Ügyfél visszaélt a szolgáltatásokkal, akkor a D&B e kárainak megtérítésére jogosult.

Egyik fél sem felel a jogszabályváltozás, hatósági döntés vagy intézkedés, háborús cselekmény, támadás, sztrájk, blokádnak, kizárás (lockout) vagy bármely más, a szerződéshez a fél ellenőrzésén kívül eső körülmény miatt bekövetkező kárért.

## 9. A D&B Szolgáltatások biztosítása és használata

A magas színvonalú felhasználás fenntartása érdekében az Ügyfél köteles a Szolgáltatásokat jóhiszeműen használni, és a D&B által a megfelelő használatra vonatkozóan meghatározott szabályokat és más utasításokat betartani.

A D&B – ettől eltérő termékspecifikus feltételek vagy szerződéses megállapodások hiányában – az alábbiakra kiterjedő felhasználási jogot biztosítani az Ügyfélnek:

1. Az Ügyfél egyszeri, nem kizárólagos jogot kap a D&B által rendelkezésre bocsátott adatok használatára.
2. A felhasználási jog csak az Ügyfél saját szükségletei érdekében gyakorolható. Az Ügyfél, az Ügyfél saját munkavállalói, valamint a megbízott ügynökségek jogosultak az adatokat, üzleti információkat felhasználni, feltéve, hogy minden esetben az Ügyfél meghatalmazott képviselőiként járnak el. Az Ügyfél felel az Ügyfél jelszavának harmadik személy általi jogosulatlan felhasználása miatt a D&B által elszenvedett kárért.
3. Folytatólagos kötelezettségek esetén a felhasználási jog csak a Megállapodás időtartamára áll fenn; minden egyéb esetben a felhasználó akkortól jogosult felhasználni az adatokat, amikor közvetlen időbeli kapcsolatba kerül a fogadásukkal. Frissítések esetén ez minden esetben az utolsó rendelkezésre bocsátott verzióra vonatkozik. A felhasználási jog megszűnését követően az Ügyfél tartózkodni köteles a D&B-től kapott adatok használatától, és köteles haladéktalanul törölni az adatokat.

A D&B jogosult ideiglenesen letiltani az Ügyfelet vagy az egyéni felhasználót a szolgáltatás további használatáról, illetve a szolgáltatást felfüggeszteni, ha a D&B részéről észszerűen feltételezhető, hogy az Ügyfél megszegte a jelen pontban foglaltakat vagy a felhasználás más korlátait, vagy ha az Ügyfél fizetési késedelembe esett, és azt felhívásra sem orvosolta.

## 10. A D&B megoldások, szolgáltatások rendelkezésre állása és működőképessége

A D&B megoldásai, szolgáltatásai alapesetben a hét minden napján egész nap rendelkezésre állnak.

A D&B fenntartja a jogot, hogy műszaki okokból vagy a berendezések cseréje miatt ideiglenesen korlátozza a D&B szolgáltatásokhoz, megoldásokhoz való hozzáférést. A D&B arra is fenntartja a jogot, hogy karbantartás miatt más módon is korlátozza a D&B szolgáltatásokhoz, megoldásokhoz való hozzáférést; ez azonban a legtöbb esetben csak vasárnap fordulhat elő.

## 11. Segítségnyújtás a D&B megoldások, szolgáltatások használatához

A D&B rendes munkaidőben ingyenes segítségnyújtást és tanácsadást biztosít a D&B megoldások, szolgáltatások használatával kapcsolatban, telefonon vagy e-mailben.

## 12. Szellemi tulajdonjogok

Hacsak az Ügyfél és a D&B közötti egyedi megállapodás kifejezetten másként nem rendelkezik (pl. megrendelés feldolgozás esetén), a D&B szolgáltatásaival kapcsolatos szellemi tulajdonjogok (szerzői jogok, felhasználási jogok, adatbázishoz kapcsolódó jogok) mindegyike a D&B tulajdonában marad, még akkor is, ha a munkaeredmények az Ügyfél specifikációi alapján, illetve az Ügyfél közreműködésével jöttek létre.

A felek kölcsönös megállapodása szerinti feltételek sérelme nélkül, az Ügyfélnek a szolgáltatások felhasználásához fűződő joga (i) saját belső működési céljaira, (ii) a Megállapodásban meghatározott gyakorisággal és/vagy alkalommal, továbbá az ott meghatározott számú felhasználó által, (iii) a Megállapodásban meghatározott esetleges egyéb korlátok betartásával gyakorolható.

Az Ügyfél a D&B márkamegjelöléseit, kereskedelmi neveit, védjegyeit, logóit és egyéb hasonló megkülönböztető jegyeit a D&B előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül nem használhatja fel. Az Ügyfél a Szolgáltatások keretében neki eljuttatott adatok felhasználásakor köteles a D&B-t feltüntetni az adatok forrásaként, és nem tüntetheti fel azokat a sajátjaként.

Az Ügyfél vállalja, hogy sosem használ olyan eszközöket, amelyek lehetővé tennék az adatok nagyobb léptékben történő exportálását és új adatbázis létrehozását.

## 12. D-U-N-S szám

A D-U-N-S szám a D&B tulajdonát képezi, és azt a D&B ellenőrzi. A D&B nem kizárólagos, örökös, korlátozott engedélyt ad az Ügyfélnek a D-U-N-S szám használatára (ide nem értve a D-U-N-S számok összekapcsolását), kizárólag azonosítási célból, az Ügyfél belső üzleti használatára. Ahol ez irányadó, az Ügyfélnek „D-U-N-S Number”-ként kell hivatkoznia a D-U-N-S számra, és fel kell tüntetnie, hogy a D-U-N-S a D&B bejegyzett védjegye.

## 13. Titoktartás

Az adatvédelmi kötelezettségek sérelme nélkül, a szerződő felek kötelesek minden, a közöttük létrejött megállapodásokkal kapcsolatosan a másik féltől, illetve rá vonatkozóan a birtokukba kerülő bizalmas információt (ideértve a másik féltől kapott felhasználónevet és jelszót, üzleti titkokat, pénzügyi adatokat, ügyféladatokat, stb.) bizalmasan kezelni. Ez érvényes a bizalmasként megjelölt információkra is, valamint azokra is, amelyek nincsenek ugyan bizalmasként megjelölve, de amelyek a természetüknél fogva üzleti titokként ismerhetők fel. A visszafejtés nem engedélyezett, és nem minősül jogszerű jóváhagyásnak. A titoktartási kötelezettség nem érvényes azokra az információkra, amelyek nyilvánvalóak, és ennek oka nem a szerződő fél által elkövetett szerződésszegés; valamint azokra az információkra, amelyeket a fél egy annak közlésére jogosult harmadik személytől kapott meg. A bizonyítási teher az e kivételre hivatkozó felet terheli.

Jogszabály előírhatja, hogy a D&B vagy annak adatszolgáltatói, illetve a Dun & Bradstreet hálózat kapcsolt vállalkozásai azonosítsák az Ügyfelet, mint adatátvevőt, valamint az általa megszerzett információkkal kapcsolatos részleteket egy külföldi szabályozó hatóság, bíróság vagy hasonló intézmény felé. A Dun & Bradstreet által ebből a célból végzett adattovábbítás nem tekinthet a megállapodás szerinti titoktartási kötelezettségek megszegésének.

## SZOLGÁLTATÁSI DÍJ, SZÁMLÁZÁS ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

### 14. Szolgáltatási díj

Az Ügyfél által megrendelt szolgáltatások használatáért az Ügyfél éves szolgáltatási díjat fizet. A D&B jogosult a szolgáltatási díjat a mindenkor évi infláció mértékével – a KSH által közzétett fogyasztói árindex alapján – az elszámolási időszak kezdetekor emelni. A D&B fenntartja a jogot, hogy a szolgáltatási díjat egyoldalúan módosítsa.

Fordulónap: Az egyedi megállapodásban vagy a megrendelőlapon meghatározott éves elszámolási időszak vége, amely határozatlan időre kötött szerződés esetén a szerződéskötést követő 10. naptól számított egy naptári év utolsó napja. Felek ettől eltérően is megállapodhatnak.

### 15. Árak

Ellenkező kikötés hiányában az árak forintban, nettó összegben vannak megadva, és nem tartalmazzák az általános forgalmi adót.

### 16. Fizetési feltételek

Az Ügyfél a szolgáltatási díjat a szolgáltatási időszak elején vagy a megrendelőlapon (vagy a termékleírásban) meghatározott gyakorisággal köteles megfizetni. Ellenkező megállapodás hiányában a díjat legkésőbb a számla kibocsátásától számított 10 (tíz) napon belül kell kiegyenlíteni. A szolgáltatási díj akkor tekintendő megfizetettnek, amikor azt a D&B bankszámláján jóváírásra kerül.

Hacsak a Felek másként nem állapodnak meg, a szolgáltatási díj évente előre fizetendő, a szerződés megkötésének időpontjában vagy a fordulónapon. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a D&B csak a számla követően követően köteles az adott szolgáltatás nyújtását megkezdeni, illetve folyamatos szolgáltatás esetén a D&B jogosult a szolgáltatást a jelen pontban lentebb írtak szerint felfüggeszteni a számla kiegyenlítéséig.

A D&B az elektronikus számlát az Ügyfél által e célra megadott e-mail címre küldi meg. Az Ügyfél a Szerződés megkötésével hozzájárul az általános forgalmi adóról szóló törvény szerinti (2007. évi CXXVII. törvény 175. §) elektronikus számlázáshoz. Az Ügyfél más formában történő számlázást (pl. papíralapú számla) írásban, a szerződés megkötésével egyidőben, illetve a fordulónap előtt legalább 15 nappal kérhet a D&B-től.

Fizetési késedelem esetén a D&B késedelmi kamatra jogosult a Polgári Törvénykönyv (2013. évi V. törvény, a továbbiakban: „Ptk.”) vállalkozások közötti szerződés esetén irányadó késedelmi kamatfizetésre vonatkozó rendelkezései (Ptk. 6:155.§) szerint, továbbá jogosult az esedékesség időpontjáig meg nem fizetett összegek beszédésével kapcsolatosan felmerülő észszerű költségeinek és ráfordításainak megtérítésére.

Amennyiben az Ügyfél által a D&B részére teljesített kifizetés nem fedezi a lejárt és esedékes szolgáltatási díj összegét, a D&B az alábbi sorrendben számolja el a kifizetéseket: (1) régebben lejárt tartozások; (2) az egyazon esedékességi időpontra eső tartozások esetében a kevésbé biztosított tartozás; (3) az egyenlő mértékben biztosított tartozások esetében az a tartozás, amelyik kötelezett számára a terhesebb.

Késedelmes fizetés esetén a D&B a késedelmi kamat összegén felül D&B jogosult a követelése behajtásával kapcsolatos költségei fedezésére 40 eurónak a Magyar Nemzeti Bank (MNB) késedelmi kamatfizetési kötelezettség kezdőnapján érvényes hivatalos devizaközépfolyama szerint meghatározott forintösszeg érvényesítésére. Ennek teljesítése nem mentesít a késedelem egyéb jogkövetkezményei alól; a kártérítésbe azonban a behajtási költségátalány összege beszámít.

A D&B jogosult a szolgáltatást vagy annak használatát felfüggeszteni mindaddig, ameddig az Ügyfél be nem fizeti a szolgáltatási

díj esedékes összegét. Amennyiben az Ügyfél fizetési kötelezettségének a póthatáridőn belül sem tesz eleget, úgy D&B a szolgáltatás használatának korlátozásán túl jogosult a Megállapodás azonnali hatályú felmondására, és a követelés peres úton való érvényesítésére vagy felszámolási eljárás megindítására. Amennyiben az Ügyfél a szolgáltatási díjat később kiegyenlíti, a szolgáltatás használatára akkor is csak az eredeti szerződéses fordulónapig jogosult.

Ha a D&B szolgáltatások felhasználási köre és terjedelme meghatározott, a fel nem használt mennyiség nem vihető át a következő számlázási időszakra, és ennek megfelelően a fel nem használt összeg nem kerül visszatérítésre, kivéve, ha a felek előzetesen ettől eltérően állapodnak meg.

## SZOLGÁLTATÁSKIESÉS, SZERZŐDÉSSZEGÉS, FELELŐSSÉG

### 17. Szerződésszegés

Ha az Ügyfél jelentősen vagy ismétlődően megszegi a kötelezettségeit, és ezt a D&B által megküldött felszólítás ellenére sem orvosolja, akkor a D&B jogosult a további szolgáltatásnyújtást felfüggeszteni, és az adatbázisokhoz való hozzáférést zárolni. Az Ügyfélnek a megállapodás szerinti díjazás fizetésére való kötelezettségét ez nem befolyásolja. A D&B általi előzetes felszólítás elhagyható, ha a szerződés rendkívüli felmondására vonatkozó feltételek szerinti megfelelő ok áll fenn a szolgáltatás felfüggesztésére.

Az Ügyfél súlyos szerződésszegése esetén – ideértve különösen, ha az Ügyfél az ÁSZF 9. és 13. pontjaiban foglaltakat megszegi – köteles a megrendelt szolgáltatások után fizetendő szolgáltatási díjak egy évi összegének ötszörösének megfelelő mértékű, de legalább (illetve amennyiben szolgáltatási díj a szerződésszegés időpontjában még nem merült fel) szerződésszegési esetenként 500.000,- Ft összegű kötbért fizetni D&B részére. Ügyfél köteles a kötbéren felüli kár megtérítésére is.

Ügyfél kifejezetten lemond - a törvény által lehetővé tett körben - arról, hogy a D&B vezető tisztségviselőjével szemben a közöttük lévő jogüggyellett összefüggésben bármilyen kártérítési vagy egyéb igényt érvényesítsen. D&B vezető tisztségviselői erre a felelősségkorlátozásra közvetlenül hivatkozhatnak..

### 18. Hibák miatti igények

A D&B garantálja az igénybe vett szolgáltatások megállapodás szerinti minőségét és azt, hogy a megállapodás szerinti felhasználási jogoknak az Ügyfélre történő átruházása harmadik személy jogait nem sérti.

Ha szavatossági igény érvényesítésének lehetősége fennáll, akkor a D&B köteles először észszerű határidőt meghatározni a szerződéses állapot helyreállítására, mielőtt a szerződés módosításához vagy az elálláshoz való jogát érvényesítené. Nem tartoznak e kötelezettség alá azok az esetek, amikor a jogszabályi rendelkezések engedélyezik a szavatossági jogok gyakorlását konkrét határidő meghatározása nélkül (pl. mert a későbbi teljesítés lehetetlen, észszerűtlen, vagy azt a D&B megtagadta).

A D&B nem tartozik felelősséggel az Ügyfél együttműködési kötelezettségeinek megszegése vagy más, az Ügyfél felelősségi körébe tartozó körülmények (mint pl. hibás telepítés vagy karbantartás, nem megfelelő használat, hibás működtetés, vagy az Ügyfél informatikai rendszerének hibái) miatti szolgáltatáskiesésért.

### 19. Felelősség az Ügyfél által elszenvedett károkért

A D&B a törvényi rendelkezések szerint felel az általa vagy a jogi képviselői, illetve megbízottjai által elkövetett szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartásokért.

Enyhe gondatlanság esetén a D&B csak azokért a károkért tartozik felelősséggel, amelyek a Megállapodás céljának megvalósulását veszélyeztető lényeges kötelezettségek megszegéséhez, illetve olyan kötelezettségek megszegéséhez kapcsolódnak, amelyek teljesítése a Megállapodás teljesüléséhez alapvetően szükséges. A felelősség a Megállapodás tekintetében jellemzően előrelátható károkra korlátozódik. Ez minden kártérítési követelésre érvényes, jogalaptól függetlenül (ideértve a szerződésen kívüli károkra is).

## IDŐTARTAM, MEGSZŪNÉS, ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

### 20. A Megállapodás időtartama és megszűnése

Hacsak a felek ettől eltérően nem állapodnak meg, a Megállapodás határozatlan időtartamra jön létre, és a felek éves rendszerességgel számolnak el egymással. Az elszámolási időszak a megrendelőlapra kerül meghatározásra. A Megállapodás évente automatikusan megújul újabb egy év időtartamra, kivéve, ha az Ügyfél az annak felmondására vagy módosítására való szándékát



legkésőbb a következő évet megelőző fordulónap előtti 30. napig közli. A Megállapodás fordulónapja a megrendelőlapon meghatározott éves elszámolási időszak zárónapja, amely a szerződéskötést követő 10. naptól számított egy naptári év utolsó napja.

Felmondás esetén a Megállapodás az elszámolási időszak végén megszűnik (a fordulónapon). A felmondást postán vagy e-mailben kell megküldeni a D&B székhelyére. Ebben az esetben az Ügyfél köteles megtéríteni minden olyan kedvezményt, amelyet egy adott típusú szerződés megkötéséért cserébe biztosítottak a részére.

Ha az Ügyfél nem mondja fel a Megállapodást a fent meghatározott határidőig, akkor köteles megfizetni a következő elszámolási időszakra szóló díjat.

Bármely fél jogosult azonnali hatállyal, írásban felmondani a Megállapodást, ha a másik fél súlyosan megszegte a szerződéses kötelezettségeit, valamint minden egyéb olyan esetben, amikor a másik fél írásbeli felszólítás ellenére sem hagy fel a szerződésszegő magatartásával.

A D&B jogosult a Megállapodást azonnali hatállyal felmondani különösen, ha:

- az Ügyfél nem teljesíti a fizetési kötelezettségeit, és ezt a vonatkozó írásbeli felszólításban megjelölt póthatáridőig sem orvosolja;
- az Ügyfél súlyosan megszegi a 9. pontban meghatározott kötelezettségei bármelyikét.

## 21. Alkalmazandó jog és vitarendezés

Az Ügyfél és a D&B közötti üzleti jogviszonyra a magyar jogszabályok, és különösen a Polgári Törvénykönyv, az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló 2001. évi CVIII. törvény, az Európai Parlament és a Tanács a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679 rendeletének rendelkezései, a vonatkozó európai jogszabályok, valamint a külföldi jogalanyokkal való üzleti kapcsolatok folytatására vonatkozó egyéb jogszabályokra hivatkozó rendelkezések az irányadók. Amennyiben a Megállapodás más nyelvekre is lefordításra kerül, akkor a Megállapodás értelmezésére a magyar nyelvű változat szövege az irányadó.

A felek a jogviszonyukból eredő, illetve azzal kapcsolatos jogvitákat kötelesek megkísérelni békés módon rendezni; ennek sikertelensége esetére pedig – pertárgyértéktől függően – a Budaörsi Járásbíróság és a Tatai Járásbíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

## 22. Vegyes rendelkezések

A D&B jogosult a szolgáltatásnyújtáshoz alvállalkozókat igénybe venni. A D&B az alvállalkozóinak munkájáért ugyanúgy felel, mint a sajátjáért.

A másik fél előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül egyik fél sem engedélyezheti, illetve ruházhatja át a jelen Megállapodás szerinti bármely jogát, illetve kötelezettségét. A D&B mindazonáltal jogosult saját belátása szerint akár részben, akár teljes egészében a D&B Csoport valamely másik társaságára átruházni a Megállapodást.

Az Ügyfél köteles 15 napon belül írásban értesíteni a D&B-t a saját adataiban, illetve a felhasználói adatokban bekövetkezett bármiféle változásról. A D&B a késedelmes értesítésből eredő esetleges károkért nem tartozik felelősséggel.

Ügyfél a Megállapodás aláírásával hozzájárul nevének D&B által referenciaként történő felhasználásához, ideértve a cég nevének, márkajelzésének, logójának feltüntetését is. Amennyiben az Ügyfél nem szeretné, hogy a D&B a nevét felhasználja referenciaként, vagy ha ahhoz külön kifejezett hozzájáruló nyilatkozatra van szükség, az Ügyfél a D&B elérhetőségére küldött levélben jelezheti, ilyen jelzés hiányában D&B úgy tekinti, hogy az Ügyfél a referenciaként történő feltüntetéshez hozzájárul.

Felek egymás közötti kapcsolattartása elsősorban e-mailen történik, kivéve ahol a jelen ÁSZF eltérően rendelkezik. Az e-mailben küldött értesítések, visszaigazolások, cégszerű aláírás nélkül jutnak el a felekhez, amelyet a felek tudomásul vesznek, és ellenkező bizonyításig elfogadottnak tekintenek.